

Mélts. Pál István prelátus

Székelly Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Működési árak:

Hónas évre 180 L., Négyre 90 L., negyedévre 45 L.

Egyes szám ára 4 L.

Felolós szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

Bizzunk az igazságban!

— Egy megnyugtató keltő bírósági ítéletről. —

Szerdán délelőtt a helybeli törvényszéken, Boicescu másodelnök elnöke alatt egyik bírói tanács egy nevezetes, s már sok érdeklődést és izgalmat keltett ügyben mondotta ki az utolsó, döntő szavakat, alkotta meg és hirdette ki jogerős ítéletét, amelynek híre hamarosan elterjedt és szintén erős benyomásokat okozott. Az ügy: a Jodál Gábor dr. ellen emelt vád ügye, mely vád az Ófelsége a királyné állítólagos szóbeli megsértése miatt indult meg ellene, okozva neki bőséges lelki nyugtalanságot, s a közvélemény számára alapot adva sok megbeszélésre, esélyek találgatására.

Az ügy maga bizonyára idáig is ismeretes volt olvasóink előtt, bár mi szándékos következetességgel tartózkodtunk annak mindenféle ismertetésétől, magyarázatától. Tartózkodtunk ettől a törvény betűjének — mondhatjuk — túlzottan is szigorú tiszteletben tartása mellett, főképpen azért, mert nem akartuk, hogy azzal vádolhassanak, vagy magunkat azzal vádolhassunk, hogy bármiféle hangulatokéssal, a közvélemény legcsekélyebb befolyásolásával csak egy szemernyi akadályt is gördítettünk útjába annak, hogy a legtisztább igazság kiderülhessen, a leg tárgyilagosabb ítéletmondás elhangzhassék.

Ma már azonban a tárgyilagos ítélet — a vádlott teljes felmentésével — elhangzott, jogerős és számunkra megszűntek azok az összes okok, melyek miatt idáig vállaltuk a hallgatás köteleességét. Sőt ezzel szemben egy másik, hasonlóan szigorú köteleesség — a rajtó igazmondásának köteleessége, az általános tanulságok a közvélemény számára való felmutatásának köteleessége — egyenesen ránk parancsol, hogy hallgatásunkat félretéve, néhány szóban ez ügy lényegével, tárgyilagosan, foglaljuk össze.

Komoly köteleesség, kényes feladat ez. Feladat, mely fájdalmas és felemelő is ugyanakkor, keserűen fájdalmas az egyik, felemelő, megnyugtató a másik irányban. Kezdjük, hogy hamarabb is végezzünk vele: a fájdalommal! Ezen az oldalon a vádcelemek „felfedezői”, az egész kellemetlen, sok izgalmat felkavart hajszá kezdeményezői állanak. Az előtérben a sok reménységgel fogadott, de végül — sok galibacsinálás után — minden jóemlék nélkül távozott Spataru volt prefectus áll. Hiuságában való megbánótódság, vagy egyéb személyi bosszúság tette-e annyira bosszuvágyóvá, hogy végül minden áron ürügyet és alkalmat keresett vélt ellenfele tökreteletére, s az tette-e annyira elvakultá, hogy ehhez akármiféle eszközt alkalmasnak találjon?

Azonban ez az elvakultság — hogy a politizáló prefectus az útjában állónak vélt magyarpárti vezető embert félre akarja állítani — bár alapos ok nélkül való és okatlan, mégis valamennyire érthető elvakultság! Érthető, bár nem menteghető, különösen, ha az eszközt, a módszert is figyelembe vesszük! De fájdalmasabb ennél, hogy a vezető pozíciója magyar ember ellen indított, s immár alaplatannak minősített hajszában a volt prefectusnak magyar segítő társai akadnak, akik az ő számára a vádat, egy állítólagos illoyális cselekménynek éppen nem loyális vádját szállították. A Spataru—Bíró—Györfi-féle vád igazi érté-

kérő a tárgyilagos bírósági ítélet alapos becsübizonyítványt szolgáltatott, s a főtárgyalás adataival, ténybeli bizonyítékaival pedig a hármias vádló-társaság is éles fényű megvilágításba került!

Szomorú látvány az ő egész szereplésük; s ennek következménye volt az, hogy egy ma már jogerős ítélettel tisztázott közéleti férfinak annyira ideig tartó izgalmat kellett kiállania. Ő ugyan a vádbeli cselekményben való hibátlanosága folytán, már megkapta a földi igazságot, de honnan várjon igazságot, jóvátételt, a szorongásokon vele együtt keresztül esett hozzátartozóival, ezekért a fölös és ok nélkül szenvedett nyugtalanságokért?

Szomorú látvány — jobb is most már elfordulni mindezekről, az igazság fényében semmivé foszlott vád szövetés szerzőitől! Annál meggyugtatóbb, amint ezt a keserűségnek némi ízével is meg kell állapítanunk, a bíróságnak ebben az ügyben tanúsított pártatlansága, jogtisztelése! A független román bíróság elégtételt szolgáltatott a magyar emberek által is támogatott hajszá üldözőitől!

Mi, akik védelmi helyzetben, tárgyilagosan ellenőrző szemmel kell, hogy figyeljünk állapotainkat s azokban sok árnyékot is kénytelenek vagyunk észrevenni, eltérnénk eddigi szokásunktól, tárgyilagos igazságra törekvésünktől, ha most el nem ismernék a bíróság magatartásának, döntésének korrekt és megnyugtató voltát. Olyan motívum ez, mely sok küzdéssel teljes helyzetünkben is megvigasztal, itteni jövőnk iránt reménységgel tölt el. Mennyi minden kibékíthet a tudat, hogy ha a lépten-nyomon, közéletünkben, más hivatali közegek részéről, érzünk is mellőztetést, rossz indulatu elbánást, elfogultságot, megvan a remény, hogy főben járó ügyekben, végső esetekben van jogtisztelő bíróság, mely valamennyiünknek, pártatlanul igazságot szolgáltat, hogy bízhatunk az igazságban!

Bizzunk is benne!

Székelly közélet.

Amikor 1918 legsötétebb napjaiban néhai boldog emléktü Valentisk Ferencz dr., Paál Árpád dr. és mások a Székelly Közéletet megalapították, neki nyomdát, kényelmes otthont teremtettek, az a szent cél lebegett szemük előtt, hogy a székellyek közéletét műveljék, a székelly közérdeknek legyen az új lap istápolója, nevelője, mozgató lelke. Miképpen töltötte be ezt a hivatást 8 esztendő kinosan nehéz küzdelmeiben ez az újság, nem ránk tartozik az elbírálása, tény, hogy legjobb erejével segítette minden igaz székelly kultúrtörékvést felekezeti és társadalmi osztályokra való tekintet nélkül.

Most egy más székelly közérdekről, a Polgári Önképző Egyletnek a ma zürzavaraiban talán jelentéktelennek látszó, — mégis végtelen nagyfontosságú kulturmozgalmáról van szó: a városi közönség téli szabadoktatásáról. Ez az igazi székelly közélet, valóságos székelly közérdek. Tingli-tangli, új rezesbände, kefekötők majálisa, toronygombaranyozók kosaras mulatsága, Medgyaszay Vilma igazgató dalai (aki melleleg mondvá: egy pár pikáns pesti nótaért nehéz tizereseket vitt el ebből a koldus városból, míg az igazi kulturhivatású színésztünk csaknem megsántulva távozott Sepsiszentgyörgyre), egy jó tokiány és félliter bor Ferenczi Károlynál, no meg a véget-hosszat nem érő műkedvelői

erőkódések, — ezzel aztán megtettünk mindent a valamikor legkultúraltabb székelly anyaváros szellemi és társadalmi jólétéért.

Addig pedig a kollégium ismeretterjesztő előadásaira, melyek a magasabb értelmiségnek szólnak, kötéllal kell összefogdosni hallgatóinak 37 embert, a Polgári Önképző szabad liceumáról pedig a kör egy néhány intelligensebb tagját kivéve, tudomást sem akar venni senki.

Ez nem jól van így. A székelly közéletnek ma nincsenek fontosabb, égetőbb kérdései, mint a szociálisak és gazdaságiak. Meg kell tanulniuk gazdasági és szociális kérdéseink iránt érdeklődni, mert ezek a kérdések létünket vagy nemlétünket jelentik.

Menjünk csak el a Polgári Önképző ingyenes Szabad Liceumaira és ne sajnáljuk azt az egy órát, meghallgatni, amiket ottan a város polgárágnak a hivatott szellemi vezetői a polgárságot legközelebről, létérdekeiben érintő problémákról mondanak.

A jó félliter vízesort és a kosaras, műsoros összejöveteleket a Csicsor és a Szarkakó alatt, hagyjuk a tavaszra. Reméljük, hogy ezután másképp lesz, hogy a kollégium nagyterme ezután nem fog kongani az ürességtől, hogy mindenki a ki a város intelligens polgára jelzőre számot tart, ott lesz az előadásokon, hogy nem fognak még az Önképzőkör vezető férfiai közül is sokan a kártyasztalok mellett kibicelni, míg az előadók üresen kongó falak között öröklődnek. Fel kell eszmélnünk végre arra a gondolatra, hogy vannak magasabb városi problémák, amelyeket csak mi magunk, csak társadalmi uton oldhatunk meg, de a melyeket, ha komolyan és egy célnyi jóakarattal érdeklődünk irántuk, meg is tudunk oldani.

(F)

Az Új földesur előadása.

1926. dec. 11-én.

F. hó 11-én mutatja be gondos előkészület után a helybeli román kath. főgimnázium tanári kara és ifjusága — kiegészítve magát a város legkiválóbb és legbájosabb műkedvelő hölgyeivel — az Új földesurat, melyet Hevesi Sándor alakított át drámává, igen szerencsés kézzel, Jókai Mór hasonló című regényéből. A nagy közönség bizonyára ismeri jól magát a regényt, amely a 48—49-iki szabadságharc utáni Bachkorszaknak súlyos elnyomását rajzolja meg minden fonákssággal a legvonzóbb előadásban. Csodaszép képekben érzékelteti velünk a nagy mesemondó, hogy hogyan igézi meg a magyar föld az ideget és hogyan teszi ellenségéből jó hazafivá. A szindarab teljesen a regény nyomdokain halad. 5 felvonásra oszlik. Történik a szabadságharc után való években, még pedig az I., II. és IV. felvonás Ankerschmidt új kastélyában, a III. felv. dr. Grisák ügyvéd pesti lakásán, végül az V. felv. az öreg Garavölgyi portáján. Hogy a közönség minél nagyobb figyelemmel és megértéssel kísérhesse az előadást, itt adjuk a darab tartalmát.

Egy nyugalmazott császári tábornok, Ankerschmidt (Szász József) a magyar szabadság letörése után birtokot vásárol valahol az Alföldön és oda költözik leányával: Hermine-nal (Kovács Nusi) és Elizzel (Gáffy Zsuzsi) meg a nevelőnővel, miss Natalieval (Bálint Józsefné Görczi Sári) az új kastélyba, melyet a szomszéd birtokos, az öreg Garavölgyi Ádám táblabíró (Bíró Lajos) ősi háza helyére szeretett

volna építtetni, de mivel ezt Garavölgyi semmi áron sem adta el, Ankerschmidt a régi épülethez közel építtetett föl. Szomszédja a nyakas táblabíró, Garavölgyi Ádám igazi típusa a Bachkorszakban némán tűrő és dacoló magyarnak. Mivel a dohányra, a borra és pörös iratokra adót vetettek ki, ámbár a pipázás, borozgatás és pörölés neki szenvedélye volt, mind a háromról lemond. Német irást a kezébe nem vesz, s így történik meg vele, hogy birtokának egy részét, melynek jövedelme sógornéját, Pajtaynéét illette, az ő tudta nélkül veszi meg Ankerschmidt lovag, mert az öreg ur nem olvassa a Reichsgesetzblattot, az osztrák Monitorul. Oficiált, mely a régi birtok-jogcímeik igazolására határidőt tűzött ki s amelyet perze Ádám ur elmulasztott.

A birtokának elvesztése nem nagyon bántotta az öreget; maradt neki még elég, de meg sokkal súlyosabb fájdalom is nehezedett szívére: unokaöccse Aladár (Jakó Albert), Pajtaynének vőlegénye, akit ő valóságban fának tekintett, részt vett a szabadságharcban és most Kufsteinban sanyálódik. Minderről azonban csak hűséges ispánja, Kampós uram (Erdély András) tud, aki igen lelkes magyar, sőt annyira hazafi, hogy egy csalót, aki Petőfi Sándornak, majd meg lengyel menekültnek hazudta magát, étellel, itallal meg pénzrel ellátott. Az öreg táblabíró lepellezi le a csalót, aki erre Ankerschmidt kastélyába megy, hogy az ellenségnél az öreget denuncálja. Befészkeli magát a lovag házába, lengyel menekültnek, gróf Brazzercky Bogumilnak (Kiss Elek) adván ki magát. Hermine és a miss elhiszik hazugságait, de Eliza, a fiatalabb leány és maga a lovag azonban utálták őt aljas árulkodásaiért. A csaló ugyanis elfogja Eliza figyelmeztető levelét, melyet az öreg Garavölgyinek titokban ír és azt megmutatva a lovagnak, az öreg táblabíró ellen akarja uszítani. De terve nem sikerül. Ankerschmidt a levélügyben felkeresi az öreget, de a legjobb benyomásokkal hagyja ott. (I. felvonás).

Visszavonultan él a tábornok, minden idejét a gazdaságnak szenteli. De a gazdálkodás sehogysem sikerül. A makacs magyar föld csak nem akar betörni az új gazdáknak. Cselédei mind idegen származásúak, kik a birtok viszonyait nem ismerik. Maga a gazdasít, valami morva, Maxenpftscht Vendelin (Khehl István) is könyveszerint kezeli a birtokot, de ezzel meg is járják, mert a gépek rosszul működnek s a repce-termés nem sikerül. A híres yorkshirei faj-disznóit is ellopják, úgy hogy Ankerschmidt kétségbeesjt helyzetbe jut, miből a szomszéd segíti ki. Az áruló Bogumil is kikopik a lovag házából. Csak addig tűrte a lovag családjá tagjai között, amíg Garavölgyire nem uszította a hatóság embereit. Ekkor elfúzi a háztól. A házkutatás alkalmával a régi házból előkerül egy ládika, amelyben Garavölgyi fogságban levő öccse leveleit s a rájuk írt, de el nem küldött válaszait őrizte. Elizt megindítja e levelek szomorú hangja s titokban, ismeretlen léte, vállalkozik arra, amit Pajtayné a lovag kérésére sem hajlandó megtenni: kegyelmi kérvényt ír Aladár érdekében. Apja megtudva leánya titkát, vállalkozik, hogy a kérvénynek érvényt szerez, de viszont Elizt férjhezmenetelig tartó szobafogsággal sújtja, nehogy találkozhassék a kiszabadulandó Aladárral. Mig a lovag ez ügyben Bécsben eljár, Bogumil, aki bizelgéseivel teljesen megéjtette Hermine szívét, ravaszul kijátszva a nevelőnőt és Maxenpftschtot, megszökteti a lovag idősebbik leányát, Herminet. (II. felvonás).

Ankerschmidt közbenjárásának megvolt a sikere. Aladár kiszabadul és szakít menyasszonyával a lovag ügyvédjének, dr. Grisáknak (Lóky Jenő) a lakásán és nagybátyjának vendégszeretettel vissza nem élve, mérnöki állást vállalt. Dr. Grisáktól tudja meg a Bécsből visszatérő lovag Hermine szökését. A lovagra azonban Hermine szökése megrendítő hatással van, különösen, mikor Grisáktól megtudja, hogy leányának férje — igazi nevén Straff — a cabinet noírnak, vagyis a bécsi spicli hivatalnak az alkalmazottja, kitagadja leányát és még a nevét is meg akarja változtatni Vasmasokakovácsira (III. felvonás).

Elliz, akit atyja már magyarságra Erzsikeként nevelt, mégis kitárlja a módját, hogy a testben-lelekleben megtört Hermine-t, kivel Straff kegyetlenül bánik, atyja visszafogadja és megbocsásón neki. Hermine súlyos betegen érkezik vissza a szülői házhoz. Egy véletlen azonban értésére adja a boldogtalan teremtesnek, hogy az ura nyomában van és súlyos ezreket akar kipréselni a lovagtól valás fejében. Ez a fájdalom megöli, mielőtt aljas férjétől elválhatott volna. (IV. felvonás).

Az a rög azonban, mely Hermine-nek holttestét befodta, még szorosabban odafüzte az új földesurat az új hazához. Egyre jobban megbarátkozik a magyarsággal s végül, mikor Aladár megmenti Erzsikét az árvízveszedelemről s a sora egy földel alá hajtja őket, az öreg táblabíró hajlékba, hol először látták egymást, Ankerschmidt odaadja leányát Aladárnak feleségül s maga is jó magyarrá lesz.

HIREK.

Dec. 4.

Uj igazgatótanácsos. Az erdélyi római katolikusoknak a múlt héten megtartott Státusgyűlése az egyik megüresedett igazgatótanácsosi helyre Viola Sándor dr. ügyvédet, a helybeli róm. kath. főgimnázium gondnokát választotta meg, akinek működése elé nagy reménységgel tekint a státusi tanárság.

Köszvényes a városzásán. A városi tanács f. hó 4-ikén, szombaton délután 3 órai kezdettel, tehát lapszámunk zártakor, általános tanácsulést tart, több, lényeges pontot felölő tárgysorozattal. Fontosabb ügyek: a város 1927 évi költségvetése, a mozi-bérlésre vonatkozó új szerződés, a villamosmű vezetésével való régi szerződés ügyének végleges rendezése, stb.

Uj tanár a kereszturi tanító-képzőben. Az egyik számunkban említettük a tanítóképzői hírekkel kapcsolatban, hogy Muntean J. gyakorlóiskolai tanító állását, míg katonai gyakorlaton volt, más foglalta el. Munteánt most a fehéregyházi iskolához nevezték ki s onnan pedig detasálták késimunka tanári minőségben vissza a tanítóképzőhöz.

December elsejének — a gyulafehérvári csatlakozási határozat napjának — megünneplése városunkban is a katonaság, hivatalok, iskolák, intézetek és nagyszámú közönség részvételével folyt le. Délután a piac téren volt istentisztelet, majd utána a Brassóból érkezett katonai zenekar zenéjére díszfelvonulás. Ezt a prefectura díszteremben műsoros ünnepély követte, melyen Gogu tanár méltatta a nap jelentőségét, több iskolai tanuló költeményt szavalt, az áll. iskolák énekkarai pedig Muresianu tanár avatott vezetésével énekeltek. — Este a színházteremben, nagy közönség jelenlétében, Alexandri klasszikus tárgyú vigjátékát: Blandusia kútját adták elő. A szereplő fiú- és leánytanulók mindenkinek játékán felismerhető volt a gondos betanítás. A Mecenas markánisan személyesítő Nifulescu diák pedig egyenesen hivatottnak látszik arra, hogy komikus színész legyen. Kedvesek és ügyesek voltak Roui Maria és Ebert Aurora, s lelkesen, élénken játszottak Mateescu, Bogdan Emil, Ionescu tanulók, s a többiek is. A Gajdos László által készített csinos díszletek — bizonyos perspektivahibáktól eltekintve — figyelmet érdemeltek. Előadás után tánc volt katonazene mellett.

Az udvarhelyi református egyházmegye december hó 8-án, szerdán, délelőtt 9 órakor Odorheiu — Székelyudvarhelyen a kollegium imatermében rendes közgyűlése lesz. A gyűlés legfontosabb tárgyai: 1. Nagy Károly püspök emlékiratának megörökítése: a) ünnepélyes istentisztelet d. e. 9 órakor a ref. templomban. Imát mond: Kónya Kálmán bágyi lelkész, emlékbeszédet: Dénes Dezso feledeőfalvi lelkész; b) Jelentés a közgyűlésnek. 2. Hírvényes, főjegyző, tanügyi előadó, számvevő, belmiszói előadó jelentései. 3. Az egyházmegye 1925. évi számadásának ellátása és 1927. évi költségvetésének megállapítása. 4. A 873—1926. sz. püspöki körlevél előterjesztése: a betegsegélyező egyesület megalapítása tárgyában. 5. Pénztáros-választás. — A részletes tárgysorozat a közgyűlésen fog előterjesztetni.

A súlyos anyagi helyzetbe jutott róm. kath. tanárság a múlt héten megtartott Státusgyűléstől várta helyzetének javítását. Azonban a gyűlésen — Viola Sándor dr. felszólalását kivéve — semmi sem történt a tanárok helyzetének javítása céljából. Ez a körülmény a tanárságot szomorúan ériatette s amit most értesülünk, a Státus hét középiskolájának tanárai memorandumban szándékoznak súlyos anyagi helyzetüket feltárni a Státus igazgatótanácsának.

Járvány Keresztúron. A hosszú, szép idő, úgy látszik, kedvez a himlő, kanyaró, vörheny járványok terjedésének. Csodálatos, dacára annak, hogy az elemi iskolák tanulóinak nagy része hiányzik, még sem történt semmi a tanítás beszüntetésére, pedig a tanulmányi anyaggal a sok hiányzó miatt amúgy sem lehetnek előbbre. A képzőben és a gimnáziumban erőteljes védekezés folyik a járvány elszigetelésére.

A róm. kath. főgimnázium ifj. kongregációja a lelkigyakorlatok befejezése után, november 28-án este, az intézet tornatermében zsúfolt közönség jelenlétében nagyszerű ünnepélyt rendezett Szent Alajos szenté avatásának kétezasedes évfordulója alkalmából. A frappáns és velős ünnepi beszédet Szász József tanár mondotta. Erdélyi András és Kubán Endre tanulók egy egy költeményt szavaltak nagy sikerrel. Takács Ferenc VIII. o. t. zongoraszólója fejlett techniairól tanuszkodott. Az ifj. ének- és zenekar számai Kis Elek zenetanár vezénylete mellett kifogástalanok voltak. Befejezésül Pal István prelátus, püspöki biztos beszélt, elismerését fejezte ki a lelkigyakorlatot tartó Veress Ernőnek és köszönetet mondva a közönségnek az ünnepélyen való tömeges megjelenéséért.

Solymossy Endre emlékezete. A Polgari Önképző Egyesület szabad liceuma mai vasárnapi előadását Solymossy Endre emlékének szenteli. Bíró Sándor ref. tanár tart előadást a nagy tanár és székely képviselő működésének szociális és kulturális hatásairól. — Szavai Kovács Gerő kárpitosmester cimbalomszólót ad elő Kelemen Károly jughaligató. Belépődíj nincs, az előadás délután 2 órakor kezdődik a ref. kollegium imatermében. — Az Egyesület vezetősége szívesen lát minden érdeklődőt. — A legközelebbi liceumi előadás december 19-án lesz a szokott helyén és időben. Dobrota M. Octávián tartja magyar nyelvű előadását a román és székely nép viszonyairól. Január 9-én Bíró Lajos róm. kath. főgimn. tanár lesz az előadó a később részletezendő programmal.

Szerkesztő Ur! Ugyszólvá — bokáig ér az utcai szőmet, ami hétek, sőt hónapok óta feigyülemlett. Pedig közben lobogódiáz, kivilágítás és zenésfelvonulás is volt. Vajjon nem szebb lett volna ez az ünneplés tiszta utcák és átjárók mellett? Nem hiszem, hogy az utcaseprést pl. a várm. egészségügyi tanács eltiltotta volna!... (Figyelő.)

Trója bukása. A református kollegium f. hó 14—15-ik napjain a mai kor egyik legszebb filmremekét fogja két egymásután estén bemutatni, Szép Helénát vagy Trója bukását, mely Homerosznak 2000 év előtti csodás világába fogja elvezetni közönségünket. Az ugy tartalmaz, mint kiállításánál fogva elsörendű műnek értékét az is emelni fogja, hogy Szabó András tb. igazgató fog hozzá bevezető előadást tartani. Az előadásokra előre felhívjuk városunk közönségének figyelmét.

A Vécsi Helikon néven tömörült szabad írói csoportosulás, mellyel a nyáron át lapjaink sokat foglalkoztak, most jutott el odáig, hogy tevékenységének alkotó, a nagy közönség által is érezhető hatású korszaka rövid időn belül megkezdődhessenek. A csoport, melynek tagjai Erdély legjobb nevű, aktív írói, a Szépművés Céh könyvtárából válogatott eredményes tárgyalásokat folytatván, a vállalat az írói csoport tulajdonába ment át, úgy hogy annak kiadványai a jövő évtől kezdve a Helikon égisze alatt fognak megjelenni. Januártól kezdődőleg a Helikon, válogatott, nívós tartalommal, a Nyugat folyóirat füzeteihez hasonló formában — egyelőre: kéthavonként megjelenő — folyóiratot is fog kiadni, melynek fő szerkesztője Kálmán Miklós, szerkesztője Áprily Lajos lesz. Ezenkívül, hogy a közönség és az alkotó irodalom közötti kapcsolatot közvetlenebbé tegye, szilárdítsa, az írói csoport elhatározta, hogy Románia különböző kulturáltabb vidéki városában a tél folyamán Helikon-estélyeket rendez. E célból most folyik az előkészítő tárgyalások, melyeknél egy ilyen estély megtartása helyül városunk is terveh van véve. A folytatott és még folytatandó megbeszélések alapján közelebbről válik eldönthetővé, lehet-e itt a siker valószínűségevel egy ilyen estély megrendezésére gondolni s az mikor, mely irodalmi kiválóságok szerepeltetésével lenne megrendezhető?

Spataru volt prefectus újabb sikeréről számolt be egy Bukarestből érkezett levelező lapotcska. Mint ismeretes, Spataru prefectus a miniszterelnökségnél írásban feljelentette (235—926 sz. alatt) Sebasi János dr. képviselőt és Szakáts Péter szenátort, hogy a Felsőegyházi városunkban tartózkodása alkalmával illojális magatartásukkal tüntettek. A miniszterelnök az ügyet — parlamenti képviselőkről lévén szó — áttette a ház elnökségéhez, ahol ezt egyszerűen íratásra helyezték. A Jodál dr. ügyében hozott felmentő ítélet mellett ezzel újabb elégtételt hozott a magyarság. Híab! szó! némely embert hamarabb utól ér végezete, mint egy egy sánta kutyát.

Patronage-gyűlés. A ref. kollegium igazgatósága ezen az úton is kéri a Pártfogó Egyesülete tagjait, hogy f. hó 6-án, hétfőn d. u. 5 órakor egy nagyon fontos értekezleten teljes számmal megjelenjen sziveskedjenek.

Noémi. Amikor a Leánykongregáció oly lezállított helyárrakkal adja elő Szalay Mátyas dr. bibliai tárgyú szindarabját, akkor kizárólag a közönségre van tekintettel, hogy mindenki részére könnyen megközelíthetővé tegye azt a nemes élvezetet, mit egy ilyen darab megtekintése nyújthat. A szereplő személyek a plakátokon vannak feltüntetve. A dec. 8-án este 8 órakor kezdődő előadásra jegyek előre válthatók a Könyvnyomda R. T. üzletében.

Hír a ref. egyházmegyéből. Hátszeg városában összehívték a református egyház vezető egyenét. A lelkész, a gondnok, az ügyész, a presbiterek jobb ügyhöz méltó buzgalommal tizenhétrendbeli, cifrábbnál cifrább följelentéseket adtak be egymás ellen, melyeknek elbírálása az egyházmegyei bíróság elé tartoznék. Miután a nagy összekavarodásra való tekintettel a hunyadmegyei egyházmegyei bíróságtól részrehajlatlan ítéletet várni nem lehet, Makkai Sándor dr. püspök az udvarhelymegyei református egyházmegyei bíróságot delegálta az eljárás és bírákodás megejtésére. Vajda Ferenc esepres a bíróság egyházi elnöke és Kassay F. István dr. ügyész már szorgalmasan dolgoznak a nagy anyag tisztázásán, melynek bírósági tárgyalására itten Székelyudvarhelyen valószínűleg csak január hónapban kerül sor.

A ciszmadia ipartársulat házi estélye. A helybeli ciszmadia ipartársulat folyó hó 11-én este 8 órakor az áruccsarnok-építési alap javára házi estélyt rendez, az alábbi műsorral: Nyitány: Halász Rébert. Énekel: Benkő Józsefné. Felolvas: Csiki Albert. Dialóg: Bucsi Ilonka és Fülöp Zoltán. Énekel: Benkő József ref. isk. igazgató. Műsor után a tombola tárgyak díjrosolása és tánc 1 óráig. Belépti díj nincs. Az érdeklődőket tisztelettel meghívja a társulat vezetősége. Rendezők: Felméri Erzsé, Bucsi Emma, Ungár Manci és Vetési Annuska.

A Filharmónikus Társaság jövő heti próbái: hétfőn: női kar, szerdán: férfikar, pénteken: zenekar.

Ismeretterjesztő előadás. A ref. kollegium második ismeretterjesztő előadása december 1-én, szerdán este folyt le, mely alkalmával Lávay Lajos dr. tanár városunkról beszélt „történelmi és földrajzi vonatkozásban”. Előadása mozaikszerű, színes részletek egymásutánja volt, példája annak, miképpen lehet komolyabb tárgyról, az iránt érdeklődést kelte, szórakoztató könnyed modorban elcsavagnai. — Az ujjában kibocsátott program szerint e vonzó, estéinkat fél 9 órakor kezdődő, szerdai előadások a következő előadókkal és témákkal fognak folytatódni: dec. 8-án Nagy Emér: Herczeg Ferenc a regényíró, 15-én Csefő Sándor: A relativitás elmélete. 1927. január 12-én Bíró Sándor: Az akarat szabadsága, 19-én Finta Gergely: Ady Endre költészete, 26-án Haász Rzsab: Művészettörténelmi előadás, február 2-án dr. Lávay Lajos: A Zsilvölgyi szénmedence, 9-én Csefő Sándor: A rádióról. Az előadások ingyenesek: fűtés és világítási költségek címén tetszés szerinti adományokat hálás köszönettel fogad a rendezőség. — Mi pedig ajánljuk az előadásokat minden kulturális érdeklődésű ember meleg figyelmébe!

Az Uj földesúr december 11-iki előadására jegyek hétfőn kezdve a Könyvnyomda R. T. üzletében válthatók.

Meghívó. Az Udvarhelymegyei Érdekeltség Cséplőgép Tulajdosok Egyesülete december hó 7-én, kedden délelőtt 10 órakor a Barkóczy féle vendéglő éttermében rendkívüli közgyűlést tart, melyre feltétlen megjelenését kérjük. Tisztelettel: Szakáts Zoltán s. k., titkár. Szabadics József s. k., elnök.

Vallásos estély. A ref. kollegium ifjuságának vallásos estélye, amint mult heti számunkban jelezttük, 5-én d. u. 5 órakor lesz az ülések nagytermében a következő gazdag műsorrall: 1. Gyülekezeti ének. 2. Bibliát magyaráz Bíró S. vallástanáár. 3. Énekel Szigethy B. VI. o. t. orgonás kíséri Nagy S. VIII. o. hegedű Bőlöni B. VII. o. t. 4. Arany J. „Fiamnak”. Szavallja Nagy M. IV. o. t. 5. A Zsilvölgyi köszvénybányászati. Irta és felolvassa Hegedűs J. V. o. t. 6. Énekel Kovács Erzsébet, zongorán kíséri Szabó Magda. 7. Szabó Jenő „Közel az Isten”. Szavallja Bőlöni B. VII. o. t. 8. A kuruc világ költészete. Irta és felolvassa Bak Péter VIII. o. t. 9. Quartette. Játszák: Bőlöni B. Nagy S. Csiky A. és Tompa M. tanulók. 10. Zárszót mond Csefő Sándor igazgató. 11. Gyülekezeti ének. Belépti díj nincs, önkéntes adományokat a szegény tanulók részére elfogadjuk. A tanuló ifjuság nemes törekvését ajánljuk a nagyközönség pártfogásába.

Hölgyeim! Ha szép és elsőrendű női nagykabátot, kosztümöt, vagy bármiféle estélyi és bál ruhákat akartok, azt a legutolsó divat szerint, precíz munkával elkészítem és pontos időre szállítom. Demeter Zsigmond női divatszabó Bal. Reg. Ferdinand (Kossuth-utca) 12.

Fuvószenekar városunkban. A Székely Dalegyet a dal fejlesztéssel kapcsolatosan saját kezébe a zene művelését is programjába vette. E célból egy fuvószenekar felállítását tervezte, amelybe való belépésre a jelentkezések már megindultak. A fokozódó érdeklődésre és ama felkarolásra való tekintettel, amellyel a Dalegyet újabb kulturamozgalmát a közönség köréből számosan támogatják, az egyesület vezetősége a szép cél mihamarabb való megvalósítását tűzte ki. A mozgalomnak a város polgárságába való általános bekapcsolása végett felhívja már most a daleyet a dal és zene pártoló közönséget a nevezetes és korszakalkotó eseményre; valamint felkéri mladazokat, akik a létesítendő zenekarba való belépésre hajlandók, hogy ebbeli szándékuikat bármelyik daleyleti tagnál jelelték be a megalakulás mielőbbi megvalósítása érdekében. Remélni lehet, hogy a nemes cél városunkban általános helyesléssel és felkarolással találkozunk és mint sok más városban, itt is nemsokára szépen működő polgári zenekar fogja a népszerű Székely Dalegyet szervezetében, illetve azzal kapcsolatosan kellemes szórakozásban részesíteni közönségünket.

Nagy karácsonyi vásár Hirsch Rudolf divatüzletében
mélyen leszállított árak mellett.

SZENKOVITS J. UTÓDA: DECEMBER 1—24-IG. Szezációs olcsó Nagy karácsonyi vásár

A Vármegyei Gazdasági Egyesület ószi közgyűlése nov. 30-án a gazdaság élénkírlődése mellett folyt le. A titkár reá mutatott arra, hogy az általános nehéz viszonyok hatása alatt csökken a köz iránti érdeklődés, ami az egyesületi élet ellanyhulását eredményezi. A gazda annyi oldalról van igénybe véve, hogy nem esoda, ha a nemcsak költséget, de időt is igénylő társadalmi mozgalmak iránt elveszti figyelmességét, visszavonul a köztevékenységtől. Ezen káros állapotból kiemelni, egységesé tenni és így nagyobb eredményekre képesíteni gazdatarsadalmunkat, volna az egyesület első legfontosabb feladata. További tenni való volna a községek népével való gyakribb érintkezés, a téli gazdasági előadások fokozottabb mérvben való tartása. A titkár javaslatai után több felszólalás hangzott el, melyekben Zoltán Sándor lelkész a díjazásoknál a küllem helyett a tétemény képességé figyelembe vételét, tejelési ellenőrzésen alapuló törzskönyvezést ajánl. Ugron Zoltán konstatálván, hogy a gazdálkodásnak egyetlen ága sem rentabilis, az illetékesek figyelmét arra hívja fel, hogy az anyagi tönkremenéstől iparkodjanak a magyarságot megmenteni: Pál István apát, az elnököt Ugron Ákos, Simó Mátyás felszólalásai után határozattal. Az egyesület iparkodni fog a lelkekre nehezodó közönyt megkönnyíteni, minden számottevő gazdát az egyesület taborába gyűjteni, mi célból a falvak hivatott vezérei, a lelkész, tanító, jegyző, az értelmesebb gazdák segítségét kéri. Kéri fogja ezeket, hogy a községekben iparkodjanak a gazdasági haladás iránt hangulatot kelteni, a tél folyamán tartandó gazdasági előadások érdekében a községek reá venni, hogy ajánljának fuvarot az egyesület által kiutózkodó előadók részére, az egyesület titkári hivatalában (Bul. Reg. Ferdinand 38.). Megtartja az egyesület febr. 28-án Cristur—Keresztura a bikadíjazást, e célból megkeresi a megyei állattenyésztési bizottságot támogatásért, figyelmébe ajánlja, hogy legalább a nagyobb tejtermelő községekben a jobb tejelő állatokat törzskönyvezzék stb. A cristuri lengyár tulajdonosával a közta és az egyesület közt fennálló szerződéses viszony megoldására az elnökség megbízottait. A gazdakörök hátrálékai töröltettek, az alapítványt tett, de az alapítvány kamatait rendszeresen nem fizető alapítóknak az alapítványt felmondja s amennyiben azok békés uton köteleseégeiket nem teljesítik, az alapítványt és hátrálékos kamatait per utján hajtja fel, amire az illetékek figyelmét ez uton is felhívjuk. x. y.

Elemelt pénztára. Vasárnap délután tárcám vendéglőnk egyik mellékhelyiségében feledtem s onnan ismeretlen egyén elvitte. Kérem az illetőt, hogy a tárcát és a pénzt ha meg is tartja, de benne levő okmányokat feltétlenül sziveskedjék hozzám juttatni, anélkül, hogy magát felfedné. Barkóczy Jenő.

Fillérestély. A Polgári Önképző Egylet november 30-án tartotta első fillérestélyét. A szokottnál kevesebben jelentek meg, aminek magyarázata a mai nehéz viszonyokban keresendő, mert a rendezéség most is nívó műsrot állított össze. Rájk József megnyitja, Nagy János ötletes és kellemesen könnyed hangú, de alapjában véve komoly tartalmu falolvasása, Rájk Erzsébet szép szavazata, Csép Iluska kedvesen előadott monológja és végül az előadott egy felvonásos bohózat, mind-mind sikerült számai voltak az estélynek. Az egyesület már most felhívja a közönség figyelmét a karácsony másodnapján rendezendő nagyszabásu fillérestélyre, amelyen egy operett is előadásra kerül, s a műsor többi száma is mind kiváló műkedvelők fogják kitölteni.

A Székelykereszturi Jótékonyos Polgári Társaság november hó 20-án előadta Hajtai Etelka „A királykisasszony” című operettjét, melynek zenéjét Révay György szerezte. A gyönyörűen sikerült estély nemcsak gyönyört és lelki emelkedést szerezett mindnyájunknak, hanem ösztönt adott és buzdító példát szolgáltatott a társadalom és kultura egységes boldogulásáért célzó üdvös munkálkodásra is. A főérdem a szépség és nemesnek, munkájában egymásra talált elnöksége Elekes Dnus dr. né és Lőrinczi István kezében az egylet kibontott zászlója nem büszke diadalokért,

hanem mindnyájunk szerelméért — a kulturáért — lobog. A rendezés nehéz munkájában, fáradságot nem ismerve, segédkezett Hadnagy Károlyné, jó izlésével segítve a szereplőknek megoldani a ruhakérdés nehéz problémáját. Segítettek még Báliat Danielné és Adulf R. chárdné. Méltó elismerés illeti Zichler Máriát, ki a darabot és Hadnagy Károlyt, ki a karéneket nagy türelemmel és fáradsággal betanította. A szereplők mind igen jól játszottak. Az udvarhölgyek és a kis tündérek festői ruházatukban igen bájosak voltak. Ki kell azonban emelnünk a nap hőseit: Ujváry Elvirát, ki a zongoraszeretett nagy figyelemmel és precizitással játszotta, Mátéfi Teresit, Szentmártoni Évikét, Búliat Irénkét, Elekes Sárrikát, H. Elekay Ernőt és Sáska Imrét, kik helyes játékkukkal és szép énekükkel állandóan gyönyörködtettek. Az összhangzatos játékhoz az elbűvölő zenét Révay György betanítása, vezetése és irányítása mellett az udvarhelyi első cigányzenekar szolgáltatta. Ez a zene fellelegítette lelkeinket, fölvilányozta kedélyvilágunkat, s a hallgatóság lelkéből szeleidebb érzést, egyszerű, de derüs és természetes hangulatot váltott ki. A közönség több izbea zajosán ünnepelte a hirneves zeneszerzót s szeretete jeléül díszes virágcsokrokkal ajándékozta meg. Az estélyt hangulatos, lélekből, lelkekhez szóló beszéddel Lőrinczy István egyesületi elnök nyitotta meg, kinek a nagyszámu közönség, hozzá méltó elismeréssel és szeretettel adózott. Az erkölcsileg fényesen sikerült estély — dacára a nagy kiadásoknak — anyagilag is meghozta a jótékonycél érdekében az itt szokásos jövedelmet. (A posta utján megkésve érkezett tudóeltás).

Az udvarhelyi háztulajdonosok nov. 28-ikán délután, a Hlatky Miklós elnökle alatt tartott népes gyűlésben kimondották szövetséggé alakulásukat. Kifejezést nyert, hogy a tömörülés nem a lakók ellen keletkezett, hanem éppen közös érdekből, a törvény végrehajtásának ellenőrzésére, s az esetleges hivatali önkényeskedések elleni jogvédelemre. A szövetség ilyen kérdésekben díjtalan tanácsokat is ad. Elnökké választották: Szabady Tivadart, alelnökkök lettek: Orbán Domokos dr., Forró Géza, titkár: Szabó János, ügyész: Góaczy Gábor dr., s ezen kívül még több tisztviselő és végrehajtó bizottsági tag.

Tömegmozdulás. (Zetelaki levél.) Zetelaka közismert arról, hogy rövid idő alatt már kétszer pusztította hatalmas tűzvész. Most újra nagy tűz támadt, de ez sem pusztított, rombolt, mert az alvó, a szunnyadó lelkeket gyújtotta fel, s tűz a Szentlélek Isten tüze volt. Nagyedázad óta nem volt misszió ott s most a zetelakiak buzgó lelkipásztorának meghívására, P. Lukács Manavét és P. Kukla Torzicius ferencrendi atyák kezdették meg apostoli munkájukat. A nov. 21—28-ig tartó misszió, mely iránt ugy a Kegyelmes főpásztor, mint a zetelaki származásu papok a legmelegebben érdeklődtek, várakozáson felül sikerült. A hatalmas templomot csaknem zsúfolásig megtöltötte a hívők serege, s a szép beszéd hatás alatt 3100-an járultak a töredelem szentségéhez: a szentáldozások számát nem lehetett pontosan megállapítani. 26-án huszonegy óras szentségimádás volt, mit körmenet zárt be. Impozáns jelenség volt, amikor az esti szürkületben a több ezer főnyi tömeg égő gyertyával kezében fejezte ki hódolatát a kenyér szinében elrejtőzött Ur Jézus előtt. A zetelakiak megfogadták, hogy az Istenben boldogult Sebestyén Mózes plebános halálának napját ünnepnappal fogják évente megülni. Hála a derék önfeláldozó missziósatyáknak, dicéret a derék lelkipásztornak s elismerés a hívőknek, kik abbahagyva a munkát hűségesen kitartottak a misszió alatt: felejthetetlen napjai voltak Zetelakának, ugy, hogy ezeket látva, fektör az ember lelkéből a kérdés: Oh Uram! jöjjen már el egyszer a Te országod!

A fenyédi gyilkosság. Lapunk múlt heti számában közöltük, hogy Sándor Gáspár, jobb módú fenyédi gazdát agyba-föbe verve eszméletlen állapotban találták meg Reisz Albert kormájában előtt s hogy egy áldozott a szenvedett sérülések következtében meghalt. A rejtélyes ügyben megindult nyomozás lassan halad, mert a községben antipatikus áldozat gyilkosai ellen tanu

alig akad. Az eddigi megállapítások szerint a gyilkosság este 8—9 óra között történt, nyomban Reisz Albert kormájának bezárása után, az eszméletlen állapotban levő áldozatot azonban csak másnap hajnalban találták meg az utmenti árokban az éjjeli őr. Eddig Péter Ignác közs. bírót, ennek testvérét Péter Györgyét és szolgáját Orbán Domokost tartóztatatták le, kik álhatalosan tagadnak, azonban a sulyos gyanukok miatt szabadtábra helyezésükről szó sem lehet, sőt a vizsgálóbíró egy 4 ik személy letartóztatása iránt is intézkedett.

x Karácsonyi meglepetések olcsón ajánlok arany, ezüst és khina-ezüst ékszereket minden kivitelben, a legjobb és legszebb kivitelben. Arany karika gyűrűket, karkötő-órákat és minden fajta más órákat, evőkészleteket. Écszer és órajavitásokat jól és olcsón készítek. Szíves figyelmükbe ajánlom dus és olcsó raktármat és műhelyemet. Tisztelettel: **Bády Imre** ékszerész. Bul. Reg. Ferdinand 4.

x Babaklinika Szabó Ödön fodrászüzletében Olorheiu Bul. Reg. Ferdinand 7 szám alatt, hol mindenféle játékabát kijavítanak, a hiányzó részeket pótolják. Babaparák minden színben. **Elvillalom műkedvelői előadók maszkiroadását**, amit személyesen végzek, ugy helyben, mint vidéken. Nagy raktár színházi parókákban; kész szakálak és bajuszok állanak a műkedvelők rendelkezésére; paróka-kikölcobázás. Vessék vágott és hullott haját. Toilette-, piperecikkek, korpa és hajhullás elleni szerek raktáron.

Kiadó: a Könyvnyomda Résszénvtársaság Olorheiu—Székelyudvarhely

Nr. ex. 1673—1926.

Publicațiune de licitație.

Subsemanatul portărel prin aceasta publică că în baza deciziei Nr. 2528—926 și Nr. G. II. a judecătorei de Ocol din Olorheiu în favorul reclamantului Dr. Jodál G. și tov. repr. prin avocatul pentru încassarea creanței de 1890 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 30 Decembrie 1926 orele 10 la fața locului în Cristur unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară porumb, în valoare de 6400 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încassat face 1890 Lei capital, dobânzile cu 11% socotind din 22 Maiu 1926 iar speșele până a acum staverite de 1125 Lei. Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1881 § 192. Olorheiu, la 25 Nov. 1926.

Dubb, portărel.

Eladó!

Az összes butorraktáram készletét milyen lezártított árakon kiárulítom, ahol a legmodernabb

háló- és ebédlő-

:: garniturák ::

vásárolhatók. Plus ebédlő-díványok nagy választékban kaphatók. — Továbbá olcsóbb festett butorok és székák is kaphatók.

Megrendeléseket hármily kivitelben elvállalok:

Balázs Károly utóda:

Garabás János

kész butorraktára

Olorheiu, Bul. Reg. Ferdinand 27 sz.

Egy bolthelyiség kiadó.

Gyerekkocsil

Alig használt, szabályozható, Eka gyártmány, olcsón eladó. Cim a kiadóhivatalban.

A börgyár börtönletébe egy 4 kőpiskolai osztályt végzett fin tanulóknak felvételük.

Hirdetés.

Értesítjük tagjainkat, hogy a szövetségünk évi rendezés közgyűlését 1926. dec. hó 5-én, vasárnap délután 3 órakor tartjuk meg, a ref. kollégium épületében levő gazdasági egyleti helyiségben.

Tárgy: 1. A múlt évi üzleteredmény tárgyalása.

2. Zárásmadás megvizsgálása és felmentvény megadása.

3. Mérleg megállapítása.

4. Tisztajelvényekről rendelkezés.

5. Felügyelőbizottság kiegészítése.

A „Hangya” Szövetkezet Igazgatósága.

No. 1782 ex. — 1926

Publicațiune de licitație.

Subsemanatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 966 și Nr. G. II. 5719—1926 a judecătorei de Ocol din Olorheiu în favorul reclamantului Varga Josif și tov. repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încassarea creanței de 74050 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 24 Dec 1926 orele 15 la fața locului în Bulgăreni și Bisericiani unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară vaci, cars, fân, grâu porumb ect. în valoare de 47800 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încassat face 74050 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 14 Sept 1926 iar speșele până acum staverite de 8918 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora a sensul art. LX. 1881 § 192.

Olorheiu la 25 Nov. 1926.

Dubb portărel.

Publicațiune de licitație.

Subsemanatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 1891 și Nr. G. II. 5640—1926 a judecătorei de ocol din Olorheiu în favorul reclamantului Dr. Góaczy Gábor repr. prin avocatul pentru încassarea creanței de 1300 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 24 Decembrie 1926 orele 12 la fața locului în Olorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară fáfuri în valoare de 3600 Lei în caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încassat face 1300 lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 11 Aprilie 1926 iar speșele până acum staverite de 970 Lei. Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX.: 1881, § 192. Olorheiu la 25 Nov. 1926.

Dubb portărel.

Publicațiune de licitație.

Subsemanatul portărel prin aceasta publică că în baza deciziei Nr. 3037 și Nr. G. II. 5881—1926 a judecătorei de ocol din Olorheiu în favorul reclamantului Pasztor și Héttman repr. prin avocatului Dr. Jodál G. pentru încassarea creanței de 6000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 20 Decembrie 1926 orele 10 la fața locului în Olorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară tuci, în valoare de 24000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încassat face 6000 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 20 Maiu 1926 iar speșele până acum staverite de 1692 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1881 § 192.

Olorheiu, la 25 Nov. 1926.

Dubb, portărel.

Megkezdődött!

öltönyökre, női- és férfi-kabátokra, békeminőségű gyapju trikó, lodenek, vadász-ruhákra és gyermek iskolaruhákra, garantált erős minőségben és feltűnően olcsón: **Löbl R. üzletében** Bul. Regele Ferdinand (volt Kossuth-utca) 25 szám alatt.

a kiárusítás, feltűnően olcsón, mélyen leszállított árakban. U m. kész raglánok, téli kabatok, női- és gyermek-svetterek, sapkák, nyakkendők, harisnyák, ridikülők stb., valódi tiszta gyapju SCHERG-féle brassói szövetek férfi

Mindenki használja ki a kedvező alkalmat!

x Nyugdíjas tisztviselőknek igen alkalmas — a vas-uti megálló mellett — egy első osztályú 200 □ ol területű házhely olcsón eladó. Bővebb felvilágosítást a kiadóhivatal ad.

Németül, magyarul tudó több évi bankpraxissal rendelkező önállóan diszponálni tudó nő — a fa szakmában is jártas, — állást keres. Cim: a kiadóhivatalban.

ELADÓ:

1. Egy Frank—Kiss gyártmányú két lehrer, vízmelegítővel ellátott porcellán-takaréktűzhely, teljes jó állapotban.

2. Egy drb. 5x5 méteres és 3¹/₂ m. magasságú szobához alkalmas, teljesen új, még kicsomagolatlan cserép-kályha.

3. Egy teljesen jókarban levő Stelzhammer (musik) gyártmányú elsőrendű keresztburok rövid zongora.

4. Különböző használt butorok. Cim: a kiadóhivatalban.

Judecătoria de pace Odorheiu.

No. 4550—926.

Citație prin publicație.

Judecătoria Odorheiu aduce la cunoștință generală, că în procesul reclamantului Miklós Simon pártului Császár Elek pentru 14000 Lei, capital și acc. a fixat termenul pentru constituirea procesului și desbaterea fondului afacerii și a somat părțile să se înfățișeze în ziua de 5 luna Ianuarie anul 1927 orele 8 a. m. în locul ei oficial Str. Print. Eliz. No. 2. camera 42 iar pentru părțile Császár Elek care se află în loc necunoscut a a numit de curator pe avocatul Dr. Finkér Béla loc. în Odorheiu.

Instanța somează pe părțile, că în sus arătata zi și oră să se înfățișeze personal sau prin împuternicit legitimat și îndreptățit la reprezentarea lui pentru că în contrar curatorul va proceda în locul lui.

Odorheiu la 25 luna Aug. anul 926.

Máthé m. p. judecător
Pentru conf. îndescifrabil.

Kiadó az állomás közelében 1-5 kat. hold rakterület, kényelmes széles bejáróval. Esetleg konyhakertészet folytatására is alkalmas. Felvilágosítást a kiadóhivatal ad. Ugyanott ablaktokok és ablakok is kaphatók.

Árverési hirdetmény.

Oroszhegy—Dealul község közbirtokossága közhírré teszi, hogy folyó évi december 11-én d. u. 2 órakor a község házában tartandó nyilvános árverésen eladja a Klein-cég által kitermelt vágterem a kitermelési határidő lejártá következében visszahagyott, mintegy 1000 m³ faanyagot. Kikiáltási ár a faragott fánál m³-kint 200 leu, gömbfánál m³ kint 100 leu. Bánatpénz 5000 leu, mely az árverés megkezdése előtt a közbirtokossági pénztárba befizetendő.

Dealul—Oroszhegy, 1926 nov. 27.

Közbirtokosság.

Értesítés.

A mélyen tisztelt közönség tudomására hozom, hogy az „Ideál” hölgyfodrász- és manikürszalonát átvettam.

Minden igyekezettel arra fogok törekedni, hogy ezután is a legkényesebb igényeknek megfelelőleg kiszolgálásommal.

Egyidejűleg köztudomásra hozom, hogy mindennemű hajmunkát, Boudót, Transzformációt, babajavításokat, hajfestést speciális szakképzettséggel készítek.

A legmodernebb estélyi frizurák: Babi, Bubi, Eton, Médi. A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kérve, tisztelettel:

Hollinek Róbert
hölgyfodrász

Bulevard Reg Ferdinand (Kossuth-u) 6.

No. 1215 ex — 1926.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 293 și Nr. G. II. 2502—1925 a judecătorei de ocol din Odorheiu în favoarea reclamantului Guttman Samuel repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încassarea creanței de 2780 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 23 Decembrie 1926 orele 14 la fața locului în comuna Dealul unde se vor vinde prin licitație publică judiciară lemne, scândari în valoare de 6380 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea cere e de încassat face 3869 Lei rest capital, dobânzile cu — % socotind din — iar spesele până acum staverite de — Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezenta este ordonată și în favoarea acestora în sensul art. LX. 1881 § 192.

Odorheiu, la 25 Nov. 1926.

Dubb, portărel.

Logjutányosabb árban

**Hidáteresz és vízvezető
betoncsöveket,
Vízartányokat,
Lépcsőket,
Építőtömböket,
Falvédő cementlapokat,
Ablakpárkányokat**

és minden a cement-szakmába vágó dolgokat készít, kitűnő minőségű cementlapokat tart állandóan raktáron és a készítményekért felelősséget vállal

HERMANN OTTO

cementáru-telepe

Beclean—Székelybethlenfalva 20. sz.

Használt, jókarban levő fuvóhangszert vesz a Székely Dalegylet.

Olcsón eladó egy komplett cséplőgarnitúra, amelynek cséplője 720 cm. széles — a benzinmotor pedig 8 Hp. erős. A cséplő golyós csapágyas és kettős tisztítóval van ellátva. A garnitúra teljesen munkaképes és jó állapotban van, s ahhoz tartozik egy favágó cirkula is. Értekezni lehet a dr. Kassay és dr. Pál ügyvédi irodájában.

Egy jó családból való fiút, aki legalább két középsikolával bir, tanulóknak felveszek. Zillmann Vilmos cukrász Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand 19

ALLANDÓAN FRISS

TEAVAJ

Dénes Gábornál.

Fekete hajtókosci

(egy vagy két ló számára) közepes állapotban, olcsón eladó. Cim Bulevard Regele Ferdinand (Kossuth utca) 69.

Ügyes leányt kiszolgálni felvesz:
ORDELT JÁNOS.

Triska I. Cluj, Str. Saguna 14. Telefon 419.

Elad, vesz, becserél: **zongorát és planinót**

Legelőnyösebb fizetési feltételek, hosszabb lejáratu **havirészletekre!**

Szigoruan szolid üzleti elvek. Elsőrendű gyártmányok. Érdeklődőket vételkötelezettség nélkül szívesen látunk raktárainkban.

BELGA—ROMÂNĂ

biztosító és viszontbiztosító R.-T.

Foglalkozik a biztosítás minden ágazatával. Alap, tartalék és fedezeti alapok **600 millió frank.**

Kartellen kívül.

Megkezdődött a

karácsonyi és ujévi reklám-vásár.

Mindennemű rőfös árukban nagy választék.

Versenyárak:

JAKAB GYULA üzletében

Bulevard Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 15.

Eladás.

A Transilvania Odorheiu—székelyudvarhelyi cég december 12-ikére hirdetett árverésén a Ford autóbusz fog eladatni.

Transilvania.

Naponta

HIRSCH IGNÁC-nál kaphatók.

friss teavaj, paprikás és füstölt szalonna, szalámi, ementhali és trappista-sajt, mindenféle zöld főzelék, konzerva, paradicsom, eukorka és esokoládé-különlegességek, málna- és citrom-szörp és Graham-kenyér kapható.